



Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a • Telefon: 06 23 310-174/213 mellék

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu •

www.biatorbagy.hu

iktatószám:

Tárgy: előterjesztés

E l ő t e r j e s z t é s

A DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. kérelméről

Tisztelt Képviselő-testület!

A DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. azzal a megkereséssel fordult Biatorbágy Város Önkormányzata felé, hogy a Biatorbágy, külterület 0202/1 hrsz-ú – önkormányzati tulajdonban lévő - ingatlanon a Magyar Telekom Nyrt. által létesített távközlési toronyra betelepülhessen.

A DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. a Magyar Állam által kiírt frekvencia-tenderen nyert frekvencián, hamarosan mobiltelefon- és szélessávú mobil szolgáltatásokat is szándékozik biztosítani ügyfeleinek.

A legkorszerűbb LTE technológiát tartalmazó, önálló hálózatot építi ki a társaság a Nemzeti Média és Hírközlési Hatóság „Szélessávú szolgáltatásokhoz kapcsolódó frekvenciahasználati jogosultságok” tárgyában kiírt pályázatán 2014. októberében elnyert „F csomag” felhasználásával. A társaság tájékoztatása szerint a sikeres piacra lépés biztosítéka, hogy versenyképes áron, kiemelkedő minőségű szolgáltatást nyújthassanak ügyfelek számára, melyhez elengedhetetlen a magas műszaki színvonalú hálózat kiépítése.

Ahhoz, hogy a társaság számára ez lehetővé váljon, és elindulhasson szolgáltatása, szükségessé válik betelepülésük a 2051 Biatorbágy, külterület 0202/1 hrsz alatt található, a Magyar Telekom Nyrt. tulajdonában lévő távközlési toronyra.

A társaság a Magyar Telekom Nyrt.-vel keretszerződést kötött a távközlési torony szolgáltatásának igénybevételére, illetve a Magyar Telekom Nyrt. hozzájárulását adta a toronyra történő betelepüléshez (amely az előterjesztés mellékletét képezi).

A Magyar Telekom Nyrt. és Biatorbágy Város Önkormányzata között 2007. augusztus 3. napján bérleti szerződés jött létre fenti ingatlan felek által meghatározott területrésze tekintetében. A bérleti szerződés jelen előterjesztés mellékletét képezi, melynek 5.5. pontja szerint:

„Abban az esetben, amennyiben más, hasonló profilú telekommunikációs társaság szintén betelepülési szándékát jelzi, akkor a telepítéshez Bérelő kikéri a Bérbeadó előzetes írásbeli jóváhagyását.

A betelepülés jóváhagyásának feltétele az aktuális bérleti díj 30%-kal, illetve többlet helyigény esetén a többlet terület arányában történő emelése.”

Ahhoz tehát, hogy a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. tárgyalhasson a Magyar Telekom Nyrt.-vel annak érdekében, hogy az önkormányzattal megkötött bérleti szerződésben szereplő bérleti díj módosításra kerülhessen - értelemszerűen szükséges az önkormányzat előzetes, elvi hozzájárulása.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására.

Biatorbágy, 2017. november 13.

Tarjáni István s.k.
polgármester

Határozati javaslat
Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének
/2018. (XI. 29.) határozata

A DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. kérelméről

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. kérelméről szóló előterjesztés tekintetében az alábbi döntést hozta:

- 1) Támogatja / nem támogatja a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. betelepülését a Magyar Telekom Nyrt. által létesített távközlési toronyra.
- 2) Támogatás esetén felkéri a polgármestert a Magyar Telekom Nyrt.-vel kötött bérleti szerződés módosításának megkötésére.

Felelős: Polgármester

Határidő: azonnal

A végrehajtást végzi: Szervezési Osztály

Állomás kód: PE15054-Biatorbágy Telekom

Iktatószám:

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Név/cégnév:	XXXXXXXXXX
Székhely:	XXXXXXXXXX
Cégjegyzékszám:	XXXXXXXXXXXX
Adószám:	XXXXXXXXXX
Bankszámlaszám:	XXXXXXXXXXXX
Képviseli:	XXXXXXXXXX

mint bérbeadó (a továbbiakban: a „**Bérbeadó**”),

másrészről

DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. (Címe: 1134. Budapest, Váci út 35. Adószám: 12175136-2-44. Képviseli: Dragos Spataru Ügyvezető) mint bérlő (a továbbiakban: a „**Bérlő**”)

együttesen: **Felek** között, alulírott helyen és időpontban, az alábbi feltételekkel:

1. A Bérbeadó kijelenti, hogy 1/1 arányban tulajdonosa/kezelője a Hrsz. alatt nyilvántartott, természetben szám alatti ingatlanak.
2. A Bérbeadó kijelenti, hogy bérleti szerződést kötött (dátum)..... a Magyar Telekom Nyrt- vel, távközlési torony létesítésének céljából az 1. pontban megjelölt..... Hrsz. – ú területre, m2 nagyságban. Ezen meghosszabbított szerződés lejárata :(dátum).
3. A Bérlő kijelenti, hogy a Magyar Telekom Nyrt- vel keretszerződést kötött a távközlési torony szolgáltatásának igénybevételére.
4. A Bérbeadó kijelenti, hogy a 2. pontban megjelölt ingatlanán betelepülési lehetőséget biztosít a Bérlő részére, továbbá a jelen Szerződés aláírásával hozzájárul, hogy a DIGI Kft. az Állomás energia- és átviteltechnikai ellátásához szükséges föld- és/vagy légkábelt a jelen Szerződésben meghatározott ingatlan Bérbeadóval egyeztetett területén átvezesse, amelyért a Bérleti díjon felül egyéb díjat, követelést nem jogosult a Bérlővel szemben érvényesíteni.
5. A Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy biztosítja a Bérlő, a Bérlő megbízottai illetve vállalkozói számára az Állomás területére történő bejutást az év az 365 (366) napján, napi 24 órában. Ezen kötelezettségének megszegéséből eredő kárért a Bérbeadó teljes felelősséggel tartozik.
6. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés időtartama megegyezik a Magyar Telekom Nyrt. és a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. közötti keretszerződés időtartamával, de legkésőbb 2029. június 15.- ig tart, mely minkét fél egyetértése esetén meghosszabbítható.

7. A Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy az Állomása üzemeltetésénél a vonatkozó és hatályos magyar szabványokat és biztonságtechnikai előírásokat betartja, és azok betartásáról gondoskodik, továbbá az általa létrehozni kívánt létesítmény felépítéséhez a szükséges hatósági engedélyeket beszerzi. A Felek megállapodnak, hogy a Bérelő az engedélyek megszerzésének megghiúsulása, módosulása illetőleg azok esetleges visszavonása, gazdasági érdekei változása vagy hálózatának módosulása esetén jogosult rendes felmondással harminc (30) napos felmondási idővel felmondani a jelen Szerződést minden további jogkövetkezmény nélkül.
8. Felek megállapodnak abban, hogy a betelepülés minden költsége a Bérlőt terheli. A betelepülés folyamata és munkálatai csak a Magyar Telekom Nyrt. és a Bérbeadó engedélyével kezdhető meg.
9. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződésben biztosított feltételekért a Bérbeadót évi **250.000.- Ft + Áfa összeg, azaz Kettőszázötvenezer Ft + Áfa** illeti meg. A Bérbeadó jogosult minden év január 01.- én – első alkalommal – 2020. január 01.- én a KSH által a tárgyévet megelőző évre vonatkozóan megállapított fogyasztói árindex alapján jelen összeget automatikusan megemelni.
10. A Bérelő a bérleti díjat negyedévenként előre köteles megfizetni, a Bérbeadó által kibocsátott számla kézhezvételétől számított 30 napon belül átutalás útján a Bérbeadó bankszámlaszámára.
11. A Bérbeadó köteles a számláján a Szerződés/Állomás azonosítóját (PE15054) és a számlázási időszakot feltüntetni, ellenkező esetben a Bérelő jogosult a számlát, mint azonosításra alkalmatlant visszaküldeni.
12. A Bérelő fizetési késedelme esetén a Bérbeadó 30 napos fizetési póthatáridő megjelölésével fizetési felszólítást küld a Bérelőnek. A Bérbeadó a késedelem napjától jogosult a Polgári Törvénykönyv 6: 48. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatra. A bérleti díj megfizetésének elmulasztása esetén a Bérbeadó jogosult a Szerződést felmondani, ha a Bérelő a póthatáridő elteltéig sem fizetett. A Felek megállapodnak, hogy a Bérbeadó a jelen Szerződést a jelen pontban meghatározott eseten kívül felmondással nem szüntetheti meg.
13. A Bérbeadó a bérleti díjra a Felek által aláírt jegyzőkönyvben rögzített munkaterület átadás-átvételének napját követően jogosult. A munkaterület átadás-átvételét követően jogosult a Bérbeadó az első számlát kiállítani. Az első számla tartalmazza a munkaterület átadás-átvételének napjától az adott naptári félév utolsó napjáig számított bérleti díj időarányos összegét.
14. A bérlet kezdetekor a Bérlemény munkaterület átadás-átvételéről jegyzőkönyv készül, mely tartalmazza a Bérlemény állapotának és felszereltségének leírását, és amelyet mindkét Fél meghatalmazott képviselője aláír.

15. Értesítések

A Feleknek a Szerződés teljesítésével kapcsolatban minden nyilatkozatot, értesítést írásban kell közölniük. A Felek a szerződéses nyilatkozataikat egymással személyes átadással, vagy a Szerződésben rögzített címre feladott könyvelt postai küldeményben kötelesek közölni. A Felek a Szerződésben rögzített adataikban bekövetkezett változásokról egymást haladéktalanul írásban kötelesek tájékoztatni. A tájékoztatás elmulasztásából származó bármilyen jogkövetkezmény a mulasztó Felet terheli. A kapcsolattartásra kijelölt személyek:

A Bérbeadó részéről

Cégnév/Intézmény:	XXXXXXXXXXXX
Kontakt személy:	XXXXXXXXXXXX
Cím:	XXXXXXXXXXXX
Telefon:	XXXXXXXXXX
E-mail:	XXXXXXXXXXXX

A Bérelő részéről

Számlázással kapcsolatos ügyekben:

Cégnév:	DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft
Divízió:	Mobil telekommunikációs osztály
Cím:	1134 Budapest, Váci út 35.
Telefon:	munkaidőben +36 70/466-6292
E-mail:	allomasszamlazas@digi.co.hu

Szerződéses ügyekben:

Cégnév:	DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft
Divízió:	Mobil telekommunikációs osztály
Név:	Németh Zsófia
Cím:	1134 Budapest, Váci út 35.
Telefon:	+36 70/320-6453
E-mail:	zsofia.nemeth@digi.co.hu

Üzemeltetési ügyekben:

Cégnév:	DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft
Divízió:	Mobil telekommunikációs osztály
Cím:	1134 Budapest, Váci út 35.
Telefon:	+36 70 984 6845
E-mail:	mobilkarbantartas@digi.co.hu

16. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben felek a bérleményre vonatkozó jogszabályokban ill. a PTK.-ban megfogalmazottakat tekintik irányadónak.

Budapest. 2018.(dátum).

.....
Bérbeadó

.....
Dragos Spataru
Ügyvezető

52/2014 000 641 2014. évi H. 883. 3/4. - Ft

1293/1294

T-Mobile

T-Mobile

Magyar Telekom Nyrt.
Jogi Osztály

BÉRLETI SZERZŐDÉS

Értékesítés: 2007 AUG. 15

amely létrejött egyrészről

Biatorbágy Nagyközség Önkormányzata (cím: 2051 Biatorbágy, Bankszámlaszám: 64500058-10000018, adószám 15390008-2-13) mint Bérbeadó (továbbiakban Bérbeadó)

másrészről

a Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág (telephely: 1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7., számlaszám: 10700024-04107604-51100005), mint Bérlet (továbbiakban: Bérlet) között a mai napon az alábbi feltételekkel:

Bérlet tájékoztatja a Bérbeadót, hogy jelen szerződést a Magyar Telekom Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (székhely: 1013 Budapest, Krisztina krt. 55., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041928, adószám: 10773381-2-44) képviselőjében köti.

Felek rögzítik, hogy a közöttük 1997. június 27-én határozott időre kötött bérleti szerződés lejárt, azt az itt rögzítettek szerint meghosszabbítják.

Felek rögzítik, hogy 2006. március 1-i hatállyal a T-Mobile Magyarország Rt. beolvadás folytán megszűnt, teljeskörű jogutódja a jelenleg szerződő félként szereplő Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág, amely a szerződéseit a Magyar Telekom Nyrt. nevében köti.

1. SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1. Bérbeadó kijelenti, hogy a Bérbeadó tulajdonát képezi a Budakörményi Földhivatalnál nyilvántartott Biatorbágy, külterület 0202/1 hrsz. alatt található ingatlan, melyet jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező terület-feltüntetési vázrajz jelöl. Bérbeadó az e pontban meghatározott ingatlanon fennálló tulajdoni jogát az illetékes ingatlan-nyilvántartás által kiállított, 30 napnál nem régebbi hiteles tulajdoni lap másolattal igazolja, amely egyben a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képezi. Bérbeadó kijelenti, hogy a tárgyi ingatlan legalább olyan mértékig per-, igény- és tehermentes, hogy az nem gátolja a Bérbeadást.

1.2. Bérbeadó jelen bérleti szerződéssel bérbeadja, Bérlet bérbeveszi az 1.1. pontban meghatározott ingatlan (földhivatali bejegyzés szerinti jellege: szántó) közösen kijelölt 200 m²-es részét (továbbiakban: Bérlemény). A Bérlet által bérbevett Bérleményt a jelen szerződés 2. sz. mellékletét képező helyszínrajz határozza meg.

1.3. Bérlet jogosult az 1.2. pontban meghatározott területen a bérlet időtartama alatt az alábbi építmények, berendezések létesítésére, elhelyezésére:

- 70 méter magas antennatartó torony,
- 15 m² alapterületű rádiótechnikai konténer,
- üzemeltetéshez szükséges darabszámú rádió- és mikróantennák,
- berendezéseket összekötő kábelezés.

Bérlő a bérlet időtartama alatt – szükség szerint – jogosult a fent meghatározott építmények és berendezések karbantartására, korszerűsítésére és cseréjére.

2. BÉRLETI DÍJ

- 2.1. Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó a számláját földterület és lakóingatlan esetében tárgyi adómentes tevékenységről, egyébként a bérbeadás tárgyának megfelelő besorolás szerinti adómértékkel, a fizetés esedékességével megegyező teljesítési nappal, a kölcsönösen kiadott évi 4.000.000 Ft azaz négy millió forint/év bérleti díjról nyújtja be. Bérlő a bérleti díjat a jelen szerződés 2.3. pontjában meghatározott esedékességgel és módon köteles megfizetni Bérbeadó részére.

Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj érvényességének kezdete 2007. január 1. napja.

- 2.2. Bérbeadó jogosult minden év január 1-jén a KSH által a tárgyévot megelőző évre vonatkozóan megállapított fogyasztói árindex alapján a bérleti díjat automatikusan megemelni, első alkalommal 2008. január 1-jén.

- 2.3. Bérlő a jelen szerződés aláírásának napjától esedékes bérleti díjat a jelen szerződés mindkét fél által történő aláírását követő 30 napon belül, a továbbiakban évente március 31-ig fizeti meg.

A díjfizetés a Bérbeadó által kibocsátott számla alapján, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül átutalással történik a Biatorbágy és Vidéke Takarékszövetkezetnél vezetett 64500058-100000018 számú bankszámlaszámra.

Bérbeadó a számlát az alábbi névre és címre köteles kiállítani:
Magyar Telekom Nyrt. Mobil Szolgáltatások Üzletág
1013 Budapest, Krisztina krt. 55.

Bérbeadó a számlát az alábbi címre köteles megküldeni:
EurAccount Kft. Partnerkapcsolati Központ
(1077 Budapest Kéthly Anna tér 1.)
Levelezési cím: 1438 Budapest Pf. 380.

Bérbeadó a számlán köteles feltüntetni a helyszín nevét, kódját és a bérleti időszakot, amelyre az esedékes bérleti díjat követeli.

Felek megállapodnak abban, hogy a szolgáltatás teljesítésének időpontja megegyezik a számla esedékességének dátumával.

3. SZERZŐDÉS HATÁLYA

- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy jelen bérleti jogviszonyt a bérleti szerződés aláírásának napjától kezdődően 2020. december 31. napjáig határozott időtartamra hozzák létre. A szerződés lejártá előtt felek kölcsönösen megállapodhatnak a szerződés meghosszabbításáról.

4. BÉRBEADÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 4.1. Bérbeadó hozzájárul ahhoz, hogy a bérlet tárgyát képező bérleményt bérlő a saját költségére a rádiótelefon rendszer céljainak megfelelően kialakítsa, azt bekerítse, használja.
- 4.2. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy biztosítja Bérlő számára a rádióállomás rendeltetésszerű használatához szükséges feltételeket, valamint a bázisállomás területére történő bejutást az év és a nap minden időszakában. Ezen kötelezettségének megszegéséből eredő kárért Bérbeadó teljes körű anyagi felelősséggel tartozik.
- 4.3. Bérbeadó tudomással bír arról, hogy a rádió-berendezések energiaigénye max. 24 kVA, a szükséges biztosító értéke 3x32 A. Amennyiben erre szükség van, Bérbeadó az Áramszolgáltató Vállalatnál közreműködik a villamos energia csatlakozási pont kijelölésében, továbbá lehetővé teszi a csatlakozó villamos energia hálózat kiépítését. Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy az Áramszolgáltató által meghatározott energiaátadási ponttól az energiaellátó rendszert megtervezi és önálló mérőhellyel kiépíti. Bérlő az általa és költségére felszerelt mérő alapján az elektromos energia költségeket közvetlenül az Áramszolgáltatónak fizeti meg.
- 4.4. Felek tudomásul veszik, hogy ha jelen szerződés érvényességéhez Bérbeadó részére jóváhagyás vagy engedély szükséges, annak beszerzése és az ezzel kapcsolatos költségek Bérbeadót terhelik.
- 4.5. Bérbeadó tudomásul veszi, hogy a Bérleményen felépítendő, Bérlő tulajdonát képező bázisállomás környezetében nem folytathat olyan tevékenységet, mely a Bérlő által nyújtott távközlési szolgáltatást akadályozza. Ilyennek minősül például hirdetőtábla, egyéb magas építmény létesítése, vagy olyan távközlési, illetve egyéb műszaki berendezés üzembehelyezése, amely a bázisállomás működését zavarja.
- 4.6. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy a bérlemény harmadik személynek történő elidegenítése esetén az adásvételi szerződésben kiköti, hogy Bérlő a bérleti jogviszonyt annak lejártáig változatlan feltételekkel folytathassa.
- 4.7. Bérbeadó elfogadja és tudomásul veszi, hogy Bérlő biztosítja a társszolgáltatók (Pannon, Vodafone) részére bázisállomására illetve a bérleménybe történő betelepülést és üzemeltetést.

5. BÉRLŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 5.1. Bérlő a részére biztosított helyszínen az antennákat és antenntartó szerkezetet a hatósági és műszaki előírások betartásával létesíti, és kötelezettséget vállal arra, hogy a létesítés során megőv minden olyan dolgot – alkatrészt, illetve tartozékot –, amely a Bérleményhez kapcsolódik.
- 5.2. Bérlő kötelezettséget vállal arra, hogy a rádiótelefon bázisállomás üzemeltetésénél a vonatkozó és hatályos magyar szabványokat és biztonságtechnikai előírásokat betartja, s azok betartásáról gondoskodik, továbbá az általa létrehozni kívánt létesítmény felépítéséhez a szükséges hatósági engedélyeket beszerzi.
- 5.3. Bérlő kijelenti, hogy berendezései a rádió, televízió, számítógép, valamint a Hírközlési Főfelügyelet illetve Nemzeti Hírközlési Hatóság rádióengedélyével rendelkező egyéb

híradástechnikai berendezések működését nem zavarják és a Bázisállomás környezetében az elektromágneses sugárzás nem haladja meg a 63/2004. (VII. 26.) ESZCSM. rendeletben, illetve a mindenkor hatályos jogszabályokban meghatározott egészségügyi határértéket.

- 5.4. Bérlo kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleményt a jelen szerződésben meghatározott célnak megfelelően rendeltetésszerűen használja és azt jó karban tartja.
- 5.5. Abban az esetben, amennyiben más, hasonló profilú telekommunikációs társaság szintén betelepülési szándékát jelzi, akkor a telepítéshez Bérlo kikéri a Bérbeadó előzetes írásbeli jóváhagyását.
A betelepülés jóváhagyásának feltétele az aktuális bérleti díj 30 %-kal, illetve többlet helyigény esetén a többlet terület arányában történő emelése.
- 5.6. Bérlo birtokba lépésére jelen szerződés aláírásával kerül sor. Bérlo a birtokba lépéstől kezdődően jogosult a Bérleményen az e szerződésben meghatározott tevékenységet folytatni.

6. ÉRTESÍTÉSEK

- 6.1. Bérbeadó vagy Bérlo a másik félhez intézett bármely bejelentése, felszólítása, értesítése akkor tekinthető kellőképpen elfogadhatónak, ha azt a fogadó fél írásban visszaigazolta, a fogadó félnek ajánlott vagy tértivevényes küldeményként az alábbi címre kikézbcsítették a helyszín nevének megjelölésével:

BÉRBEADÓ kapcsolattartója:

Név:	Dr. Palovics Lajos polgármester
Cím:	2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A
Telefon:	23/310-174
Fax:	23/310-135
E-mail:	polgarmester@biatorbagy.hu

BÉRLŐ kapcsolattartója:

Bérleti szerződéssel kapcsolatosan:

Név:	Dr. Kun Krisztián
Cím:	1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.
Telefon:	265-7741
Fax:	265-8834
E-mail:	kunk@t-mobile.hu

Bérleti díj számlázásával kapcsolatos ügyekben:

Név:	Galsi Katalin
Cím:	1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.
Telefon:	265-8586
Fax:	265-8834
E-mail:	galsik@t-mobile.hu

Név:	Fekete Andrea
Cím:	1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.
Telefon:	265-7867
Fax:	265-8834
E-mail:	feketean@ext.t-mobile.hu

A rádiótelefon bázisállomás üzemeltetésével kapcsolatos ügyekben:

Név:	Bucsy György
Cím:	1117 Budapest, Kaposvár u. 5-7.
Telefon:	265-9106
Fax:	265-8638
E-mail:	bucsygy@t-mobile.hu

7. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

7.1. Felek jelen Bérleti szerződést közös megegyezéssel kizárólag írásban módosíthatják.

8. SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

8.1. Jelen bérleti jogviszony a szerződés 3.1. pontjában meghatározott időpontban szűnik meg.

8.2. Bérlo jogosult jelen szerződést 3 hónap felmondási idővel felmondani azzal, hogy ezen jogának gyakorlása esetén 6 havi bérleti díjnak megfelelő bánatpénzt köteles a másik félnek megfizetni. A bánatpénzről a Bérbeadó köteles számlát kiállítani, melynek teljesítési napja a szerződés felmondásának napja.

8.3. Bérbeadó jogosult jelen bérleti szerződést az alábbiakban meghatározott rendkívüli okok fennállása esetén az alábbi feltételekkel felmondani:

- amennyiben Bérlo a bérleti díj fizetésre megállapított időpontig a bérleti díjat nem fizeti meg, és kötelezettségének Bérbeadó írásbeli felszólítását követő harminc napon belül sem tesz eleget, a Bérbeadó további nyolc napon belül írásban rendkívüli felmondásra jogosult.
- amennyiben Bérlo a szerződésben vállalt, vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét a Bérbeadó által írásban megjelölt határidőben nem teljesíti, a Bérbeadó a határidőt követő tizenöt napon belül írásban felmondással élhet.

8.4. Bérlo jogosult jelen bérleti szerződést az alábbiakban meghatározott rendkívüli okok fennállása esetén azonnali hatállyal felmondani:

- Bérlo az állomás létesítéséhez szükséges hatósági engedélyeket saját érdekkörén kívüli okból nem tudja beszerezni, vagy
- a távközlési rendszer üzemeltetésére vonatkozó Állami Koncessziót vagy a rendszer frekvencia kiosztását visszavonják, vagy
- a rendszerben, vagy a kapcsolódó hálózati elemekben történt műszaki változások a Bázisállomás rendeltetésszerű üzemeltetését lehetetlenné teszik, vagy

- Bérbeadónak, alkalmazottainak, megbízottainak vagy Bérbeadó megbízásából eljáró bármely személynek a magatartása a Bázisállomás rendeltetésszerű üzemeltetését lehetetlenné teszi.
- Bérbeadó a jelen szerződés pontjaiban szabályozott kötelezettségeit oly módon megszegi, hogy az a Bázisállomás rendeltetésszerű üzemeltetését lehetetlenné teszi.

A szerződés fent meghatározott módon történő megszűnéséből eredően Bérbeadó Bérlóvel szemben semminemű kártérítési igényt nem érvényesíthet.

8.5. Amennyiben jelen szerződés a munkaterület Bérbeadó által történő átadását követően bármely okból megszűnik, Bérló köteles a megszűnés időpontjáig esedékes arányos bérleti díjat megfizetni, illetve jogosult a már kifizetett bérleti díj arányos részét a szerződés megszűnésének időpontját figyelembe véve visszakövetelni. Bérbeadó köteles a bérleti díj arányos részről helyesbítő számlát kiállítani, mely alapján Bérbeadó köteles a különbözetet, a bizonylat kiállítását követő 15 napon belül visszafizetni. A számla teljesítési időpontja a bizonylat kibocsátásának kelte.

8.6. A bérleti jogviszony megszűnése esetén Bérló kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleményt 60 napon belül a Bérbeadó részére eredeti állapotában visszaadja.

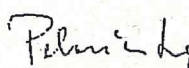
Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben felek a bérletre vonatkozó jogszabályokban, illetve a Polgári Törvénykönyvben foglaltakat tekintik irányadóaknak.

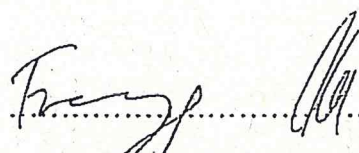
Jelen szerződés egymással megegyező 6 (hat) példányban készült, melyet Felek mint akaratukkal mindenben egyezőt – elolvasás és értelmezés után – jóváhagyólag aláírják.

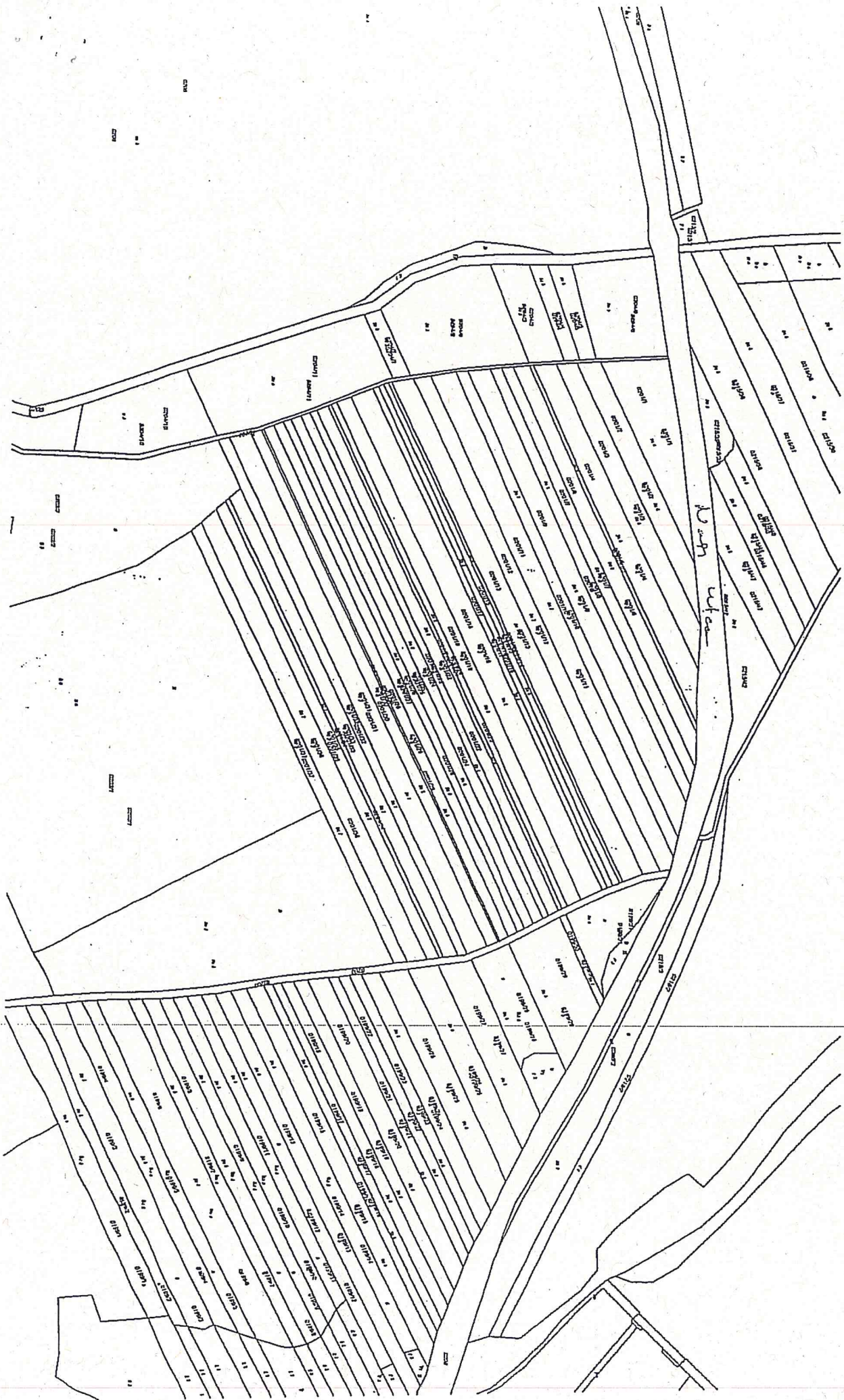
Budapest, 2007. július

2007-08-07

08-08-2007


Biatorbágyi Városi Önkormányzat
Bérbeadó


Magyar Telekom Nyrt.
Mobil Szolgáltatások Üzletág
Bérló





FAX

kinek	▪ Eszéki Zsuzsanna
cég	▪ DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft.
fax	▪ +36 1 708 0009
kitől	▪ Ruff-Kovács Tímea
tárgy	▪ Biatorbágy 1 (PE15054) Végleges engedély állomáslétesítéshez
dátum	▪ 2018.07.29.
oldalak	▪ 2

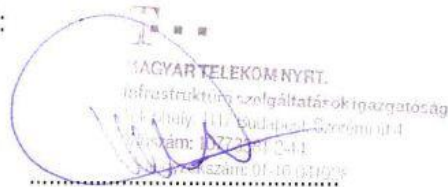
Kedves Zsuzsanna!

A tárgyi Magyar Telekom toronyra (2051 **Biatorbágy, külterület 0202/1 hrsz.**) megküldött biatorbagy_1.dwg tervet áttanulmányoztuk. A jóváhagyott dokumentum alapján a tervezett állomáslétesítéshez végleges engedélyünket adjuk az alábbi feltételekkel:

- A berendezés elhelyezést elfogadjuk a toronyalapon. Tájékoztatjuk Önöket, hogy a toronyalapon elhelyezett berendezés útban lehet később egy felület javításánál vagy egy alaperősítésnél. Amennyiben mégis a toronyalapon helyezik el a Digi berendezést és a jövőben javításra, vagy alaperősítésre került a sor, kérni fogjuk a berendezés ideiglenes áthelyezését, amelynek költsége a Digi-t terheli. Kérjük ennek tudomásulvételét.
- A DIGI és a Magyar Telekom között fennálló, 2016. november 18-án aláírt bérleti keretmegállapodás alapján fizetendő bérleti díj a végleges betelepülési adatlap alapján számítható. A munkaterület átadás előtt kérjük pontosítani, hogy mely antennák kerülnek felszerelésre.
- Kérjük, a bérbeadóval külön szerződjenek. Kapcsolattartó az Önkormányzattól: Pintér Katalin tel: 23/ 310-174
- **A végleges kérelem alapján számított bérleti díj a megadott műszaki tartalom alapján:**
[REDACTED]
3 db DX-1710-2170-65-181-M típusú, 1.3 méteres rádióantenna 53,50 méteres magasságban 30°; 140°; 270° irányokban
3 db RRU az antennák közelében
2 db 0,6-os mikró antenna: 1 db 64° +52,25 méteren; 1 db 256° +52,25 méteren
- A telepítendő berendezések, antennák és tápvonalak nem zavarhatják és nem korlátozhatják a Magyar Telekom állomás berendezéseinek működését, valamint biztosítani kell a berendezéseink zavartalan üzemeltetési és hibaelhárítási feltételeit.

- A munkaterület átadás-átvételével kapcsolatban vegyék fel a kapcsolatot Varga Attila (e-mail: varga.attila@telekom.hu) kollégánkkal, majd műszaki ellenőrzés céljából a munkaterület visszavételre is kérjük meghívni.
- Kérjük a telepítés kapcsán a Keretszerződésben foglaltak betartását.
- Jelen engedélyünk a kiadástól számított 12 hónapig érvényes, ennek leteltét követően új kérelem benyújtása szükséges.

Tisztelettel:



Kovács Tamás
Vagyongazdálkodási osztályvezető

EGYÜTT. VELED



Bárány József
Vagyongazdálkodási senior szakmai irányító

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Budakeszi Járási Hivatal Földhivatali Osztály
Budapest 1117, Karinthy Frigyes út 3.

Oldal: 1/1

Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám: 30005/89195/2018

2018.11.13

BIATORBÁGY

Szektor : 53

Külterület 0202/1 helyrajzi szám

I. RÉSZ

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok

művelési ág/kivett megnevezés/

m.n.o

terület

ha m2

kat.t.jöv.

k.fill.

alosztály adatok

ter. kat.jöv

ha m2 k.fill

a szántó

5

3.1907

88.70

b erdő

6

9.0178

21.64

A földrészlet összes területe:

12.2085

110.34

II. RÉSZ

1. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 59160/1993.09.28

jogcím: tulajdonbaadás 1990:LKV.Tv./107/

jogállás: tulajdonos

név: BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

cím: 2051 BIATORBÁGY BAROSS GÁBOR UTCA 2/A.

III. RÉSZ

2. bejegyző határozat, érkezési idő: 45543/2004.06.16

Vezetékjog

120 kW-os légvezeték, Előszám: 53729/2000.08.23.

jogosult:

név: ÉDÁSZ RT

cím : 9027 GYŐR Kandó Kálmán utca 13

3. bejegyző határozat, érkezési idő: 11986/2003.12.05

Önálló szöveges bejegyzés művelési ág változás a 11.070/2005 számú határozat alapján.

Ez a tulajdoni lap közigazgatási hatósági eljárás céljából került kiadásra. Másra nem használható.

TULAJDONI LAP VÉGE

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Budakeszi Járási Hivatal Földhivatali Osztály
Budapest 1117, Karinthy Frigyes út 3.

Oldal: 1/1

Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám: 30005/89195/2018

2018.11.13

BIATORBÁGY

Szektor : 53

Külterület 0202/1 helyrajzi szám

I. RÉSZ

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok

művelési ág/kivett megnevezés/

mín.o

terület

ha m2

kat.t.jöv.

k.fíll.

alosztály adatok

ter. kat.jöv

ha m2 k.fíll

a szántó

5

3.1907

98.70

b erdő

6

9.0178

21.64

A földrészlet összes területe:

12.2085

110.34

II. RÉSZ

1. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 59160/1993.09.28

jogcím: tulajdonbaadás 1990:LKV.Tv./107/

jogállás: tulajdonos

név: BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

cím: 2051 BIATORBÁGY Baross Gábor utca 2/A.

III. RÉSZ

2. bejegyző határozat, érkezési idő: 45543/2004.06.16

Vezetékjog

120 kW-os légvezeték, Előszám: 53729/2000.08.23.

jogosult:

név: ÉDÁSZ RT

cím : 9027 GYÖR Kandó Kálmán utca 13

3. bejegyző határozat, érkezési idő: 11986/2003.12.05

Önálló szöveges bejegyzés művelési ág változás a 11.070/2005 számú határozat alapján.

Ez a tulajdoni lap közigazgatási hatósági eljárás céljából került kiadásra. Másra nem használható.

TULAJDONI LAP VÉGE

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap